



Tin nhắn này được đăng bằng tiếng Anh, Русский, Soomaali, Español, 简体中文, Tiếng Việt tại: <https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Ngày 6 tháng 1 năm 2022

Đến: Nhân viên và Đối tác của ODDS

Từ: Lilia Teninty, Giám đốc Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services - ODDS)

Về việc: Chúc mừng Năm Mới - Nhìn lại năm 2021

Chúc mừng Năm Mới! Tôi hy vọng quý vị đã có một kỳ nghỉ lễ tốt đẹp.

Khi chúng ta bước vào năm 2022, tôi muốn cảm ơn tất cả các quý vị, các nhân viên ODDS, các đối tác và các nhà cung cấp dịch vụ thuộc Tổ chức Quản lý Hồ sơ (Case Management Entity - CME) của chúng ta trên toàn tiểu bang, và tất cả những người đã tình nguyện hoặc nỗ lực để tạo ra sự khác biệt rõ rệt trong cuộc sống của những cư dân Oregon bị khuyết tật về trí tuệ và phát triển (I/DD) trong năm 2021. Cảm ơn quý vị cho sự cống hiến, chăm sóc, làm việc chăm chỉ và hy sinh của quý vị.

Năm ngoái đã là một năm đầy thử thách khác nữa với đại dịch, bão băng đá, cháy rừng, sóng nhiệt và tình trạng thiếu nhân sự. Tôi xin gửi lời cảm ơn đặc biệt đến tất cả các quý vị, những người đã gia tăng sự ủng hộ các nỗ lực tiêm chủng và tiêm tăng cường COVID-19, đào tạo và tuyển dụng các nhân viên mới, và đặc biệt là những quý vị đã chăm sóc cho những người bị ảnh hưởng bởi COVID-19 và thời tiết khắc nghiệt. Ban lãnh đạo ODDS và tôi xin gửi lời cảm ơn sâu sắc nhất của chúng tôi đến quý vị.

Bất chấp những thử thách của năm 2021, cộng đồng ODDS đã có nhiều thành tựu đáng ăn mừng. Đây chỉ là một vài điều:

- Để đáp lại yêu cầu của các đối tác, chúng tôi đã ra mắt [ImpactOregon.careers](https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx) vào tháng Giêng. Các nhà cung cấp dịch vụ

## ODDS và các thực thể quản lý hồ sơ hiện nay có thể đăng tuyển dụng miễn phí.

- Sau khi Tổng thống Biden ký Đạo luật Kế hoạch Giải cứu Hoa Kỳ (American Rescue Plan Act - ARPA) thành luật vào tháng 3, các nhân viên ODDS, đối tác, nhà cung cấp dịch vụ và những người tự vận động đã làm việc cùng với nhau để phát triển [một kế hoạch sử dụng gói cứu trợ COVID-19 do liên bang tài trợ cho ODDS trị giá 160 triệu đô la](#). Một vài ví dụ về những gì chúng ta đã thực hiện với ngân quỹ này là [tài trợ tuyển dụng và duy trì](#) cho các chuyên gia hỗ trợ trực tiếp, [tài trợ cho việc làm và các hoạt động hỗ trợ trong ngày](#), và tài trợ cho các nỗ lực trên toàn tiểu bang để tái xây dựng lực lượng lao động của chúng ta. Hiện nay các kế hoạch để nhận thêm các ngân khoản trợ cấp do ARPA tài trợ, kể cả những khoản hỗ trợ cho các sáng kiến Công bằng Dịch vụ (Service Equity) đang tiến hành.
- Lần đầu tiên trong thời kỳ hai năm này, ODDS đã yêu cầu các CME đánh giá và lập kế hoạch cho sáng kiến công bằng dịch vụ.
- Mùa hè này, chúng tôi đã phải đối mặt với một thử thách lớn khi [Mentor Oregon, một trong những nhà cung cấp dịch vụ lớn nhất của chúng ta và là một tổ chức quản lý hồ sơ, đã di chuyển ra khỏi tiểu bang](#). Chúng tôi đã có 90 ngày để chuyển hơn 1.300 người sang các nhà cung cấp dịch vụ và dịch vụ quản lý hồ sơ mới. Cảm ơn tất cả các quý vị tại các tổ chức môi giới, nhà cung cấp dịch vụ, tổ chức đối tác và ODDS, những người đã biến điều này thành hiện thực.
- Vào tháng 6, [Cơ quan Lập pháp Oregon đã thông qua ngân sách 2021 - 2023 bao gồm một khoản đầu tư lịch sử 1,24 tỷ đô la](#) vào trong hệ thống I/DD của tiểu bang. Khoản đầu tư này đang và sẽ tiếp tục tạo ra sự khác biệt to lớn trong cuộc sống của những người mắc I/DD.
- Trong tình trạng thiếu hụt nhân sự gia tăng vào mùa thu, [ODDS và ODHS](#) đã phát động [nỗ lực hỗ trợ nhân viên](#) để trợ giúp các nhà cung cấp dịch vụ và giúp càng nhiều người càng tốt để họ duy trì sự an toàn trong nhà của họ. Vào tháng 12 và để đáp ứng các ý kiến đóng góp của các nhà cung cấp dịch vụ, [ODDS đã sắp đặt lại quy trình bằng cách dời chuyển nguồn lực và ký hợp đồng với các nhà cung cấp dịch vụ](#). Những nỗ lực này đòi hỏi các nhân viên và nhà cung cấp ODDS phải cố gắng vượt mức trong việc thực hiện nhiệm vụ của họ. Cảm ơn tất cả các quý vị đã có nhiều nỗ lực.

- Để đối phó với tình trạng thiếu hụt nhân sự, Đơn vị Ổn định và Đối phó Khủng hoảng (Stabilization and Crisis Unit -SACU) đã thuê và đào tạo hơn 100 công nhân có kỹ năng đồng trong vài tuần lễ và tổ chức hội chợ tuyển dụng ảo đầu tiên. SACU đã chuyển 27 cư dân sang khu vực tư nhân một cách an toàn.
- Để hỗ trợ nhân viên và cư dân, SACU đã gặp gỡ với Cảnh sát Tiểu bang Oregon và gửi thông tin cho các cơ quan thực thi pháp luật địa phương để giúp họ hiểu rõ hơn về SACU và cách phản ứng của họ đối với các sự cố nghiêm trọng có thể ảnh hưởng đến các nhân viên SACU và cư dân da màu. SACU cũng đã thực hiện một quy trình mới về việc thăm vấn sự cố quan trọng trong nội bộ.

Đây chỉ là một vài điểm nổi bật trong năm. Cảm ơn tất cả các quý vị vì đã tiếp tục cam kết mạnh mẽ với sứ mệnh và quan hệ đối tác của chúng ta để cung cấp các dịch vụ và hỗ trợ nhằm trao quyền cho người dân Oregon mắc I/DD được sống trọn vẹn trong cộng đồng của họ.

Mong năm 2022 sẽ mang đến cho quý vị sức khỏe tốt và nhiều niềm vui.

Trân trọng,



Lilia Teninty  
Giám đốc  
Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển

*Xem các thông điệp trước đây của Giám đốc ODDS tại <http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>*

*Theo dõi chúng tôi trên Facebook @oregonDHS.IDD hoặc twitter @OregonODDS và [tham khảo trang web của chúng tôi](#).*

Quý vị có thể yêu cầu tài liệu này bằng ngôn ngữ khác, bản in khổ lớn, chữ nổi hoặc theo định dạng quý vị mong muốn. Liên lạc với Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services,

hoặc ODDS) theo số 503-945-5811. Chúng tôi chấp nhận các cuộc gọi từ tất cả dịch vụ chuyển tiếp dành cho người khiếm thính, khiếm thính-khiếm thị, khó nghe hoặc khuyết tật về phát âm. Để tìm hiểu thêm về các bên cung cấp dịch vụ chuyển tiếp, vui lòng truy cập [www.oregonrelay.com](http://www.oregonrelay.com) hoặc [www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers](http://www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers).